



# A-23 – EB 7033

## Les Écrits

### (Intro à l’Ancien Testament III)

Automne 2023

#### Description

#### Professeur

Daniel TIMMER, Ph.D.

#### Courriel

danielzimmer@hotmail.com

**Cours avancé** consacré aux livres de la troisième partie du canon hébraïque. Il porte une attention particulière aux livres de Job et d’Écclésiaste vis-à-vis de la littérature sapientielle d’Israël et du Proche-Orient ancien. Les livres d’Esdras et Néhémie font l’objet d’une étude plus générale et d’autres sont abordés à travers des lectures. La théologie biblique est mise en valeur de façon globale.

**Prérequis :** L’étudiant doit avoir déjà complété 15 crédits pour être éligible à ce cours ou avoir validé un des cours d’introduction à l’Ancien Testament : « EB 5013 Intro à l’AT I » ou « EB 5023 Intro à l’AT II ».

#### #1<sup>er</sup> cycle : Objectifs

1. Connaître les arrière-plans historiques, sociaux et religieux des livres traités.
2. Saisir les emphases théologiques principales, les caractéristiques majeures et le développement thématique de chaque livre traité.
3. Comprendre et évaluer les principales approches critiques.
4. Développer et pratiquer une méthode exégétique qui traite soigneusement les volets historique, littéraire et théologique de cette partie de la parole de Dieu.
5. Utiliser la théologie biblique afin de lire ces livres à la lumière du Nouveau Testament et d’être transformé par leur message.

#### Adresse

Faculté de Théologie  
Évangélique (FTE)  
10710, avenue Hamelin  
Montréal, QC, H2B 2G1

#### Téléphone

(514) 526-2003

#### Courriel Administration

admin@fteacadia.com

#### Site Web

www.fteacadia.com

#### #2<sup>e</sup> cycle : Objectifs

1. Connaître les arrière-plans historiques, sociaux et religieux des livres traités.
2. Saisir les emphases théologiques principales, les caractéristiques majeures et le développement thématique de chaque livre traité.
3. Comprendre et évaluer **de façon critique** les principales approches non évangéliques.
4. Développer et pratiquer une méthode exégétique **robuste** qui traite soigneusement les volets historique, littéraire et théologique de cette partie de la parole de Dieu **en tenant compte des méthodes et des recherches universitaires**.
5. Apprendre à lire de façon critique et répondre de façon constructive à des auteurs pratiquant une approche historico-critique.
6. Utiliser la théologie biblique afin de lire ces livres à la lumière du Nouveau Testament, **d’apprécier leur diversité théologique** et d’être transformé par leur message.

## #1<sup>er</sup> cycle : Matériel obligatoire

N.b. \* = fourni sur le site GoogleClassroom. Achetez seulement « DTB » et Richelle.

Alexander, T.D., et B. Rosner (éds.). *Dictionnaire de théologie biblique*. Excelsis. (« DTB »)

\*Berthoud, Pierre. « Gilgamesh et l'Écclésiaste, deux sages en quête de bonheur. » Pages 75-102 dans *L'amour de la sagesse : Hommage à Henri Blocher*. Réd. Alain Nisus. Charols: Excelsis, 2012.

\*Berthoud, Pierre. « L'Écclésiaste—Le sage en quête de la vie! » La revue réformée 218 (2002). En ligne : <http://larevuereformee.net/articlerr/n218/l%e2%80%99ecclesiaste-le-sage-en-quete-du-sens-de-la-vie>

\*Dillard, R. et T. Longman III. *Introduction à l'Ancien Testament*. Excelsis. (« D&L ») (extraits).

\*Gilbert, P. (trad.), « Chant du harpiste aveugle. » En ligne : <http://egyptomusee.over-blog.com/article-29731695.html>

\*Godefroid, A. « Les chants du harpiste : une vision égyptienne du carpe diem. » En ligne : [https://www.academia.edu/22129372/Chants\\_des\\_Harpistes\\_16\\_janvier\\_2016\\_](https://www.academia.edu/22129372/Chants_des_Harpistes_16_janvier_2016_)

\*Lévêque, J. « Le thème du juste souffrant dans la littérature Assyro-Babylonienne. » Pages 13-34 dans *Job et son Dieu*, tome I, *Essai d'exégèse et de théologie biblique*. Paris : J. Gabalda, 1970.

\*Lévêque, J. *Sagesses de Mésopotamie*. Supp CahÉv 85. Paris: Cerf, 1993 (extraits).

\*Nicole, E. « La crainte du Seigneur, commencement et fin de la sagesse. » Pages 49-73 dans *L'amour de la sagesse : Hommage à Henri Blocher*. Réd. A. Nisus. Charols: Excelsis, 2012.

\*Nicole, E. « La théologie des amis de Job. » *Théologie Évangélique* 4 (2005) 3-17. En ligne : [fite.fr/wp-content/uploads/.../ThEv2005-1-Theologie\\_amis\\_Job.pdf](http://fite.fr/wp-content/uploads/.../ThEv2005-1-Theologie_amis_Job.pdf)

**Richelle**, M. *Guide pour l'exégèse de l'Ancien Testament : méthodes, exemples et instruments de travail*. Edifac-Excelsis, 2012.

## #2<sup>e</sup> cycle : Matériel obligatoire

S'ajoutent aux ressources du 1<sup>er</sup> cycle : (\* = fourni sur le site GoogleClassroom) :

\*Canh Tuyet Nguyen Thi, Agnès. « La destinée de l'homme chez Qohélet. » *Revue biblique* 120 (2013) : 220-39.

\*Lévêque, J. « L'énigme du mal et l'apport du livre de Job. » En ligne, <http://j.leveque-ocd.pagesperso-orange.fr/enigme.htm>

\*Vermeulen, Jacques. « La sagesse de la Bible. À la recherche d'un art de vivre. » *Revue théologique de Louvain* 35 (2004) : 441-73 (lisez les pages 455-463, 471-72 seulement).

\*Kynes, Will. « The Nineteenth-Century Beginnings of 'Wisdom Literature', and Its Twenty-First-Century End? » Pages 83-108 dans *Perspectives on Israelite Wisdom*. Éd. par J. Jarick. LHBOTS 618. Londres : Bloomsbury T&T Clark, 2016.

*Horaire (sujet à ajustements)*

| N°   | Dates<br>Mardi + Jeudi<br>(1 sem. sur 2)<br>à 9h00 | Sujets   | Lectures à faire avant chaque rencontre  | Travaux à rendre  |
|--|--|--|--|---|
| 1  | Ma 5-sept  | La sagesse du Proche-Orient ancien   |  |   |
| 2  | Jeu 7-sept   | La sagesse biblique  |  |   |
| 3  | Ma 19-sept   | Job 1-3  | <u>DTB</u> « Livres de sagesse (Les); Réconfort; Sagesse; Souffrance », <u>D&amp;L</u> + <u>DTB</u> « Job »                        | <b>Lire Job</b>   |
| 4  | Jeu 21-sept  | Job 4-27   | <u>DTB</u> « Mort et résurrection », Nicole, « La théologie des amis de Job »  |   |
| 5  | Ma 3-oct   | Job 28-31, 32-37   | <u>Richelle</u> 1-189, 311-318 (1 <sup>er</sup> cycle); 2 <sup>e</sup> cycle lire aussi 193-310; <u>DTB</u> « Crainte, Espérance » | <b>Comparaison</b> de Job et Ludlul (ou le 14-nov, d'Eccl et <i>Le Chant</i> )  |
| 6  | Jeu 5-oct  | Job 38-42  | <u>DTB</u> « Justice »   |   |
| <b>Semaine de lecture 16 – 20 octobre 2023</b> |  |  |  |   |
| 7  | Ma 31- oct   | Eccl 1-3   | <u>D&amp;L</u> et <u>DTB</u> « Eccl. »; Berthoud « L'Ecclésiaste », <u>DTB</u> « Temps »   | <b>Lire Eccl; résumé d'Ecclésiaste</b>  |
| 8  | Jeu 2-nov  | Eccl 4-6   | <u>DTB</u> « Providence »  | <b>Bibliographie provisoire</b>   |
| 9  | Ma 14-nov  | Eccl 7-9   |  | <b>Comparaison</b> d'Eccl et <i>Le chant du harpiste aveugle</i> (ou le 3-oct, de Job & Ludlul)                                     |
| 10   | Jeu 16-nov*  | Eccl 10-12   | <u>DTB</u> « Vanité », Nicole « La crainte du Seigneur »   |   |
| 11   | Ma 28-nov  | Esdras   | <u>DTB</u> « Esdras-Néhémie », revoir <u>Richelle</u> sur l'analyse narrative (119-148)  | <b>Lire Esdras &amp; Néhémie, résumé d'Esdras</b>   |
| 12   | Jeu 30-nov   | Néhémie  |  | 1 <sup>er</sup> et 2 <sup>e</sup> cycle : <b>Dissertation, résumé d'Néhémie</b><br>2 <sup>e</sup> cycle : + <b>Analyse critique</b> |
| <i>Mardi 12 et jeudi 14 décembre</i>           |  | <b>Examen oral final</b> (un document interactif sera mis en ligne le moment venu sur la Google Classroom pour permettre à chacun de s'inscrire) |  |   |

*\*Prof aux conférences; cours enregistré.*

## Pondération

| Exigences                                       | 1 <sup>er</sup> cycle | 2 <sup>e</sup> cycle |
|---|-----------------------|----------------------|
| 1. Présence et participation                    | -                     | -                    |
| 2. Résumés des lectures bibliques               | 5%                    | 2.5%                 |
| 3. Lectures (manuels de cours, etc.)            | 7.5%                  | 5%                   |
| 4. Comparaison Job-Ludlul ou Eccl- <i>Chant</i> | 10%                   | 7.5%                 |
| 5. Préparation exégétique                       | 20%                   | 20%                  |
| 6. Dissertation                                 | 30%                   | 27.5%                |
| 7. Analyses critiques des articles              | -                     | 10%                  |
| 8. Examen final                                 | 27.5%                 | 27.5%                |
| <b>Total</b>                                    | <b>100%</b>           | <b>100%</b>          |

## Réglementation sur les évaluations et sur le plagiat : voir le Guide des Étudiants

Les devoirs et travaux doivent être rendus dans les délais. Des sanctions seront prises en conformité avec le Guide des Étudiants disponible sur le site de la FTE.

Le plagiat est à éviter absolument sous peine de sanctions importantes. Pour ce sujet aussi, vous êtes tenu de prendre connaissance de la réglementation en vigueur dans la Guide des Étudiants.

Des extraits du Guide des Étudiants sur ces deux points sont également disponibles sur la Google Classroom, au même endroit que le syllabus.

En tant qu'étudiant, vous avez la responsabilité de vous informer sur les règles applicables dans le cadre des études à la FTE afin de les respecter et d'agir en conséquence. Ignorer une règle ne vous dédouane pas de votre responsabilité en cas de non-respect de cette dernière.

## #1<sup>er</sup> cycle : Évaluations, exigences et explications

1. Votre **présence et participation** à chaque séance sont obligatoires et appréciées. Les étudiants à distance doivent visionner chaque séance au complet. Vos questions, en classe comme par courriel ou Zoom, sont toujours les bienvenues.
2. Lire Lévêque « Thème du juste souffrant », Berthoud « Gilgamesh... » et Godefroid en guise d'introduction aux textes sapientiaux du Proche-Orient ancien, puis lire *Ludlul bel nemeqi* (Lévêque, *Sagesses de Mésopotamie*, 5-7, 10, 60-73, 91-93) et *Le Chant du harpiste aveugle* (Gilbert). Composez par la suite **une comparaison** (similarités ainsi que différences) de Job et Ludlul **ou** d'Ecclésiaste et *Le Chant*. Dans cette comparaison, portez une attention particulière à la vision du monde que présume l'auteur, la possibilité d'innocence chez l'homme, le sens de la vie, la justice divine, la pertinence de l'eschatologie ou l'après-vie, etc. La comparaison doit être d'environ 4 pages. Le chapitre de Younger vous sera utile pour cet exercice.
3. Lisez les livres bibliques qui se trouvent dans l'horaire et composez un **résumé** de 3-4 pages pour le livre d'Ecclésiaste **et** les livres d'Esdras-Néhémie (un seul résumé pour Esd & Néh). Ces résumés doivent viser les thèmes principaux du livre tout en résumant sa matière afin qu'ils puissent vous servir en tant que point de départ la prochaine fois que vous étudiez ces livres. Les résumés doivent être soumis avant ou lors de la première séance pendant laquelle nous abordons le livre concerné.

4. Lisez les manuels et lectures requis en suivant l'horaire. Lors de l'examen final vous devrez indiquer quel pourcentage des **lectures** vous avez complété.
5. Vous devez préparer une **exégèse d'un passage** que le professeur vous assignera en suivant la méthode proposée par Richelle. Pour ce faire, il faut **(a)** Consultez 3 commentaires bibliques publiés après 1970 (ou l'équivalent; il faut inclure plusieurs références précises aux commentaires dans votre texte, dont au moins trois identifient et résolvent un désaccord entre ceux-ci). **(b)** Défendre avec des raisons claires une structure pour le passage (demi-page). **(c)** À l'aide d'une lecture critique des commentaires et définitivement selon votre propre pensée et dans vos propres mots, expliquez le sens du passage dans son contexte littéraire et historique. Rendez explicite le développement du passage d'un verset à l'autre, donnant ainsi du sens à l'ensemble (5 pages). **(d)** Esquissez deux pistes vers le NT à partir du passage traité; pour cette étape vous devez consulter le *Dictionnaire de théologie biblique* et y faire des références explicites (1-2 pages). Ce travail doit être doté d'une courte introduction et conclusion et sera soumis avant notre discussion du passage en classe (3 jours plus tard si vous suivez le cours en différé). Soumettez ces travaux exégétiques selon le calendrier que le professeur distribuera (une semaine plus tard pour les étudiants à distance).
6. Une **dissertation exégétique** d'au moins 12 pages qui traite d'un passage dans les Écrits que nous n'avons pas étudié de près lors des séances. Cette dissertation comprendra **(a)** l'arrière-plan historique et la structure du livre (10%); **(b)** un survol sélectif des thèmes principaux du livre (15%); **(c)** une exégèse approfondie du passage suivant la méthode proposée par Richelle ainsi que les précisions annoncées en classe (65%); et **(d)** le développement de deux pistes vers le NT, chacune basée sur deux articles pertinents du *Dictionnaire de théologie biblique* (10%). La dissertation doit citer et interagir avec au moins 10 ressources de nature académique (voir la bibliographie ci-dessous pour des exemples). Chaque ressource utilisée doit être indiquée à travers des notes en bas de page et dans la bibliographie. Vous devez soumettre une bibliographie provisoire pour la dissertation au plus tard le 3 novembre.
7. Un **examen final oral** évaluera votre rétention de la matière des présentations ainsi que votre habileté exégétique et théologique.

## #2<sup>e</sup> cycle : Évaluations, exigences et explications

1. Votre **présence et participation** à chaque séance sont obligatoires et appréciées. Les étudiants à distance doivent visionner chaque séance au complet. Vos questions, en classe comme par courriel ou Zoom, sont toujours les bienvenues.
2. Lire Lévêque « Thème du juste souffrant », Berthoud « Gilgamesh... » et Godefroid en guise d'introduction aux textes sapientiaux du Proche-Orient ancien, puis lire *Ludlul bel nemeqi* (Lévêque, *Mésopotamie*, 5-7, 10, 60-73, 91-93) et *Le Chant du harpiste aveugle* (Gilbert). Développer par la suite **une comparaison** (similarités ainsi que différences) de Job et Ludlul **ou** d'Ecclésiaste et *Le Chant*. Dans cette comparaison, portez une attention particulière à la vision du monde que présume l'auteur, la possibilité d'innocence chez l'homme, le sens de la vie, la justice divine, la pertinence de l'eschatologie ou l'après-vie, etc. La comparaison doit être d'environ 6 pages. Le chapitre de Younger vous sera utile pour cet exercice.
3. Lisez les livres bibliques qui se trouvent dans l'horaire et composez un **résumé** de 3-4 pages pour le livre d'Ecclésiaste **et** les livres d'Esdras-Néhémie (un seul résumé pour Esd & Néh). Ces résumés doivent viser les thèmes principaux du livre tout en résumant sa matière afin qu'ils puissent vous servir en tant que point de départ la prochaine fois que vous étudiez ces livres. Les résumés doivent être soumis avant ou lors de la première séance pendant laquelle nous abordons le livre concerné.

4. Lisez les manuels et lectures requis en suivant l'horaire. Lors de l'examen final vous devrez indiquer quel pourcentage des **lectures** vous avez complété.
5. Vous devez préparer une **exégèse d'un passage** que le professeur vous assignera en suivant la méthode proposée par Richelle. Pour ce faire, il faut **(a)** Consultez 3 commentaires bibliques publiés après 1970 (ou l'équivalent; il faut inclure plusieurs références précises aux commentaires dans votre texte, dont au moins trois identifient et résolvent un désaccord entre ceux-ci). **(b)** Défendre avec des raisons claires une structure pour le passage (demi-page). **(c)** À l'aide d'une lecture critique des commentaires et définitivement selon votre propre pensée et dans vos propres mots, expliquez le sens du passage dans son contexte littéraire et historique. Rendez explicite le développement du passage d'un verset à l'autre, donnant ainsi du sens à l'ensemble (7 pages). **(d)** Esquissez deux pistes vers le NT à partir du passage traité; pour cette étape vous devez consulter le *Dictionnaire de théologie biblique* et y faire des références explicites (1-2 pages). Ce travail doit être doté d'une courte introduction et conclusion et sera soumis avant notre discussion du passage en classe (3 jours plus tard si vous suivez le cours en différé). Soumettez ces travaux exégétiques selon le calendrier que le professeur distribuera (une semaine plus tard pour les étudiants à distance).
6. Une **dissertation exégétique** d'au moins 16 pages qui traite d'un passage dans les Écrits que nous n'avons pas étudié de près lors des séances. Cette dissertation comprendra **(a)** l'arrière-plan historique et la structure du livre (10%); **(b)** un survol sélectif des thèmes principaux du livre (15%); **(c)** une annonce et défense concise de la méthode utilisée dans la dissertation (au-delà des enjeux soulevés par Richelle, par ex. unité du canon, comment définir la cohérence du passage, comment comprendre sa diversité, etc.) (10%); **(d)** une exégèse approfondie du passage suivant la méthode proposée par Richelle ainsi que les précisions annoncées en classe (55%); et **(e)** le développement de deux pistes vers le NT, chacune basée sur deux articles pertinents du *Dictionnaire de théologie biblique* (10%). La dissertation doit citer et interagir avec au moins 16 ressources de nature académique (voir la bibliographie ci-dessous pour des exemples). Chaque ressource utilisée doit être indiquée à travers des notes en bas de page et dans la bibliographie. Vous devez soumettre une bibliographie provisoire pour la dissertation au plus tard le 3 novembre.
7. Composez une **analyse critique** pour chacun des articles suivants : Nguyen Thi; Vermeylen; Vermeylen; et Kynes (3 pages par analyse). Portez une attention particulière au sens et à l'importance des « Écritures » en Israël ancien, les présupposés ou penchants les plus importants de l'auteur, le rôle des livres eux-mêmes (structure, développement, etc.) dans la discussion de leur intégrité littéraire et théologique, la nature de leur relation au reste de l'Ancien Testament et le rôle du Nouveau Testament dans l'interprétation de l'Ancien Testament.
8. Un **examen final oral** évaluera votre rétention de la matière des présentations ainsi que vos habiletés exégétique et théologique.

### Guide de notation

| Pourcentage | Note | Valeur numérique | Définition |
|-------------|------|------------------|------------|
| 94-100%     | A+   | 4,33             | Excellent  |
| 87-93%      | A    | 4,00             |            |
| 80-86%      | A-   | 3,67             |            |
| 77-79%      | B+   | 3,33             | Bon        |
| 73-76%      | B    | 3,00             |            |
| 70-72%      | B-   | 2,67             |            |

| Pourcentage | Note | Valeur numérique | Définition |
|-------------|------|------------------|------------|
| 67-69%      | C+   | 2,33             | Moyen      |
| 63-66%      | C    | 2,00             |            |
| 60-62%      | C-   | 1,67             |            |
| 57-59%      | D+   | 1,33             | Passable   |
| 53-56%      | D    | 1,00             |            |
| 50-52%      | D-   | 0,67             |            |
| 0-49%       | E    | 0,00             | Échec      |

## Orientation bibliographique

\*Voir les nombreuses œuvres de Bertrand Pinçon et de Jean-Jacques Lavoie

Asurmendi, J. *Du non-sens : L'Écclésiaste*. LD. Paris : Cerf, 2012.

Asurmendi, J. *Job*. Paris : Cerf, 1999.

Enns, P. et T. Longman III (éds.). *Dictionary of the Old Testament : Wisdom, Poetry, and Writings*. Downers Grove et Leicester : InterVarsity et Inter-Varsity, 2008.

Ferguson, S. *Où est la sagesse? Chronique d'une recherche*. Chalon-sur-Saône : Europresse, 2001.

Joosten, J. « La macrostructure de livre de Job et quelques parallèles (Jérémie 45; 1 Rois 19). » Pages 400-404 dans Beuken (sous dir.) *The Book of Job*.

Keel, O. *Dieu répond à Job. Une interprétation de Job 38-41 à la lumière de l'iconographie du Proche-Orient ancien*. Introduction et traduction par F. Smith. Paris : Cerf, 1993.

Lavoie, J.-J. *La pensée du Qohélet. Étude exégétique et intertextuelle*. Préface de Guy Couturier. Héritage et projet 49. Anjou : Fides, 1992.

Lévêque, J. *Job ou le drame de la foi*. Réd. par M. Gilbert et F. Mies. LD 216. Paris : Cerf, 2007.

Lévêque, J. « L'interprétation des discours de YHWH (Job 38,1-42,6). » Pages 203-22 dans Beuken (réd.) *The Book of Job*.

Maillot, A. *Qohélet ou L'Écclésiaste ou La Contestation*. Paris : Les Berges et les Mages, 1987.

Nicole, Jules-Marcel. *Le livre de Job*. 2 tomes. Vaux-sur-Seine : Edifac, 1986, 1987.

Romerowski, S. *Pour apprendre à vivre la vie telle qu'elle est : À l'écoute du Qohéleth (l'Écclésiaste)*. Nogent-sur-Marne : Les Éditions de l'Institut Biblique, 2009. (Commentaire)

Sparks, K. *Ancient Texts for the Study of the Hebrew Bible*. Peabody : Hendrickson, 2005.

Trublet, J. (réd.). *La sagesse biblique : de l'Ancien au Nouveau Testament. Actes du XV<sup>e</sup> Congrès de l'ACFEB (Paris, 1993)*. Lectio Divina 160. Paris : Cerf, 1995.

Von Rad, G. *Israël et la sagesse*. Trad. E. de Peyer. Genève : Labor et Fides, 1971.

Walton, J. *Ancient Near Eastern Thought and the Old Testament : Introducing the Conceptual World of the Hebrew Bible*. Grand Rapids : Baker Academic, 2006/2018.

Younger, K. Lawson, Jr. « The 'Contextual Method': Some West Semitic Reflections. » Pages xxxv-xlii dans *The Context of Scripture*, vol. 3: *Archival Documents from the Biblical World*. Leiden : Brill, 2003.